

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 93 (1967)
Heft: 14

Illustration: [s.n.]
Autor: Stauber, Jules

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Seite der Frau



«Wir kochen ...»

Ich habe zu Weihnacht von meinen Favoriten unter den Nachbarsbuben einen selbstgebastelten Kalender bekommen. Alles daran war selbstgemacht und - bemalt, außer natürlich dem Kalenderblock.

Ich habe mich sehr gefreut darüber, denn so etwas begleitet einen schließlich durch's ganze Jahr. Der Geber sagte allerdings entschuldigend, seine Mama glaube kaum, daß ich die Menus gar so scharf durchführen werde, sie seien ein bißchen ausländisch.

Das macht nichts. Man braucht sie auch gar nicht zu kochen, ich finde die Verknüpfung der Menus mit Moralsprüchen, auf einem winzigen Kalenderblatt, an sich schon wunderschön.

Ich habe zwar schon vor Jahren einmal über einen ähnlichen Kalender geschrieben. Dieser da ist aber aparter und ich freue mich jeden Morgen darauf, das Blatt von gestern abzureißen.

Da steht «Fünf Minuten Hilfe sind besser als zehn Tage Mitleid. Wir kochen: Einlaufsuppe, umhüllte Eier, Kartoffelsalat.» Ein bißchen Hilfe wäre zwar, wenn man denn absolut will, nur für den Kartoffelsalat angebracht. Einlaufsuppe ist schnell gemacht und umhüllte Eier (ich nehme an, es handelt sich da um das, was wir *(pochierte)* oder *(verlorne)* heißen) noch schneller. Auch wegen des Menus an sich brauchte niemand zehn Tage Mitleid mit uns zu haben. Fünf wären vollkommen ausreichend.

Ferner: «Am reichsten sind die Menschen, die auf das meiste verzichten können. Wir kochen: Reisklößchensuppe, Schmorbraten, Meerrettichklößchen.»

Und: «Stärke wird nur durch Hindernisse erkannt, die sie überwältigen kann. Wir kochen: Fischklößchensuppe, Kalbsherz, Möhren.»

Mir scheint, das sind ein bißchen viel Klößchen in zwei Tagen. Aber man muß schließlich verzichten lernen, und was könnte uns dabei besser behilflich sein?

«Die Vermutungen der Frauen sind meist genauer als das Wissen der Männer. Wir kochen: Flädlesuppe, Hackbraten, Petersilienkartoffeln.» Und vermuten, daß unsere Lieben dabei glücklich sein werden.

Natürlich war mir unterdessen klar geworden, was die Mutter meines Spenders unter «ein bißchen ausländischen Menus» verstand. Aber exotische Sachen können schließlich auch ganz interessant sein.

«Wer im Großen siegen will, sei im Kleinen fleißig. Wir kochen: Grüenkernmehlsuppe, Bratwurst, Rosenkohl.»

Goldrichtig, sogar wenn man nicht im Großen siegen will. Obgleich man den Rosenkohl, der einen gewissen Fleiß erfordert, auch gerüstet kaufen kann. Aber der Zuspruch richtet sich vielleicht an naturnahe Menschen, die den Rösli-kohl aus dem eigenen Pflanzgarten holen.

«Der Narr stolpert über den Abgrund, in den der Weise regelrecht hineinfällt. Wir kochen: Reissuppe, Schweinskopf in Zwiebelsoße, Kartoffeln.»

Immer noch besser, als in einen Abgrund fallen.

Seltsam aber interessant ist der 26. Januar-Plan: «Die Hoffnung ist es, die das Leben möglich macht. Wir kochen Apfelsuppe, Weckschmarren, Kirschenkompott.»

Ja, wenn die Hoffnung nicht wär ... Falls jemand die Menus wünscht, schicke ich ihm gern ein paar, aber erst etwa im Frühsommer, wenn ich eine hübsche Auswahl beisammen habe.

Bethli

Bauern zu legen, wo es dann für die Schweinetränke weggeräumt wird.

Es sieht nicht gut aus, dieses Brotlager direkt an der Straße, wo alle Schulkinder zum nahen Schulhaus vorbeigehen. Oft ist die Verpackung so liederlich, daß Weggli heraus und auf das Trottoir rollen und Brotlaibe von sicher einem Pfund offen herumliegen. Täglich ist auf dieser Scheunen-Türschwelle kiloweise altes Brot aufgestapelt. Ich schäme mich ein wenig, wenn ich dort vorbeigeho. So deutlich trägt auch hier der Wohlstand seine Früchte.

Als ich kürzlich wieder vorüberging, traute ich meinen Augen kaum. Da hing an der Scheunentür ein Karton und darauf stand mit großen Buchstaben *Brot für unsere Brüder*.

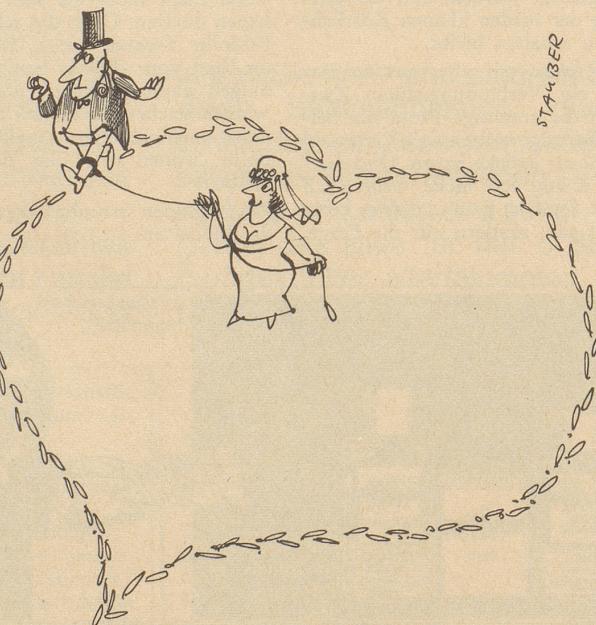
Nun hat es mir gewohlet, gibt es doch in dieser Gegend außer mir noch jemanden, dem es ebenfalls wehtut, das viele gute und kräftige Brot so vergeudet zu sehen. Die Säuli des Bauern müßten sicher nicht verhungern, wenn all dieses Brot am Familientisch aufgegessen würde.

Irene

Du bist altmodisch, Irene. Das war noch zu unserer Zeit. Jetzt ist man nur noch ganz frisches Brot, und das gestrig gebacken, oft unangeschnitten, in den Ochsnerkübel. Da scheint es mir immerhin noch vernünftiger, wenn es in die Säustränke kommt.

Es könnten freilich wieder einmal andere Zeiten kommen ...

B.



«Was sie so sagen und schreiben»

Nebelpalter Nr. 9

Liebes Bethli! Nicht nur den Journalisten und den in der Öffentlichkeit erscheinenden besseren Leuten geht es so, daß man sich von ihnen eine manchmal ganz abwegige Vorstellung macht, auch einer gewöhnlichen schweizerischen Durchschnittsfrau kann das passieren. Hör nur, was mich vor Jahren traf: Ich habe zwei Söhne, die damals just aus dem besten